

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 249/2020/HS-ST
Ngày: 23-9-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Cao Nhật Thanh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Võ Hùng Dương.

Ông Phan Chí Thiện.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Minh Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Mai Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 9 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 239/2020/TLST-HS ngày 03 tháng 9 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 272/2020/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 9 năm 2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn M, sinh năm 1991, tại Bắc Giang; nơi cư trú: Thôn T, xã N, huyện V, tỉnh Bắc Giang; chỗ ở: Khu 2, phường P, thành phố T, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn S và bà Phạm Thị T; có vợ là Trần Thị H và 01 con; tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giam từ ngày 31/5/2020 cho đến nay; có mặt.

- Người làm chứng: Tô Văn K; vắng mặt.

- Người chứng kiến: Nguyễn Văn T; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

- Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Nguyễn Văn M làm nghề buôn bán qua mạng xã hội Facebook. Đồng thời, M thuê quán cà phê Tô Gia của ông Tô Văn K ở Ô15A, lô D32 đường số 51, tổ 11, khu 2, phường Phú Tân, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương để làm nơi trưng bày.

Thông qua mạng xã hội Zalo, M biết được tài khoản tên “Nhim” (không rõ nhân thân) có đăng bán động vật hoang dã nên M nảy sinh ý định mua để bán lấy lời. Ngày 29/5/2020, M sử dụng điện thoại di động có số thuê bao 0972.448.XXX và sử dụng tài

khoản Zalo tên “Manh” liên lạc với tài khoản tên “Nhim” đặt mua 02 cá thể Cu li với giá 800.000 đồng. Ngày 30/5/2020, M nhận được cuộc gọi của một người nam kêu M đến khu vực Bến xe Bình Dương để nhận 02 cá thể Cu li. Lúc này, M mượn xe mô tô của người bạn (không rõ nhân thân) đến khu vực Bến xe Bình Dương lấy 02 cá thể Cu li được nhốt trong thùng xốp và giao tiền. M đem 02 cá thể Cu li về phòng trọ tại khu 2, phường Phú Tân, thành phố Thủ Dầu Một để cất giấu. Sau đó, M sử dụng điện thoại di động chụp hình 02 cá thể Cu li rồi đăng lên mạng xã hội Facebook chào bán với giá 800.000 đồng/con. Khoảng 12 giờ ngày 31/5/2020, M đem 02 cá thể Cu li nhốt trong lồng sắt đến quán cà phê Tô Gia để bán thì bị Công an thành phố Thủ Dầu Một kiểm tra bắt giữ. Vật chứng thu giữ: 02 cá thể Cu li được nhốt trong lồng sắt; 01 điện thoại di động hiệu Oppo F3, màu trắng –vàng đồng có số thuê bao 0972.448.XXX và 520.000 đồng.

Ngày 02/6/2020, Viện Sinh học nhiệt đới thuộc Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam có Bản kết luận giám định số 351/BB-SHNĐ, kết luận: 02 cá thể Cu li nhỏ - *Nycticebus pygmaeus* thuộc họ Cu li: Loricidae; Bộ thú linh trưởng: Primates; Lớp thú: Mammalia; Tên gọi khác: khỉ gió, cù lằn là động vật thuộc danh mục các loài thực vật, động vật nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định 160/2013/NĐ-CP của Chính phủ ngày 12/11/2013 và Phụ lục IB Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo M đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo M đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

- Về các vấn đề khác của vụ án:

Đối với 02 cá thể Cu li, ngày 16/6/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an thành phố Thủ Dầu Một bàn giao cho Trung tâm bảo tồn động vật hoang dã (trực thuộc Tổ chức WAR) tại huyện Dầu Tiếng, tỉnh Bình Dương.

Đối với 01 điện thoại di động hiệu Oppo F3, màu trắng – vàng đồng, có số thuê bao 0972.448.XXX, số Imei 1: 863660031797XXX, số Imei 2: 863660031797XXX, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thủ Dầu Một.

Ngày 25/8/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an thành phố Thủ Dầu Một ra Quyết định xử lý vật chứng số 129/QĐ-CSĐT giao trả 520.000 đồng cho Nguyễn Văn M.

Đối với đối tượng tên Nhim đã bán 02 cá thể Cu li cho M, quá trình điều tra không xác định được nhân thân nên Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an thành phố Thủ Dầu Một không có căn cứ để xác minh xử lý.

Đối với ông Tô Văn K, ông K không biết M sử dụng quán của ông K để mua bán 02 cá thể Cu li nên Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an thành phố Thủ Dầu Một không đề cập xử lý.

- Về trích dẫn cáo trạng của Viện kiểm sát:

Bản cáo trạng số 251/CT-VKS-HS ngày 01/9/2020 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Nguyễn Văn M về tội “Vi

phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, kiểm sát viên trong phần tranh luận đề nghị Hội đồng xét xử:

Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo M từ 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 năm đến 02 năm 06 tháng.

Về tang vật vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử tịch thu sung vào Ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động hiệu Oppo F3, màu trắng – vàng đồng, có số thuê bao 0972.448.XXX, số Imei 1: 863660031797XXX, số Imei 2: 863660031797XXX của bị cáo.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến gì về quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Bị cáo nói lời sau cùng: Xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo vì bị cáo là lao động chính trong gia đình, con bị cáo còn nhỏ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Thủ Dầu Một, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, Kiểm sát viên trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục tố tụng theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Văn M đã khai nhận: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 31/5/2020, tại quán cà phê Tô Gia, Ô15A, lô D32 đường số 51, tổ 11, khu 2, phường Phú Tân, thành phố Thủ Dầu Một, bị cáo đã có hành vi buôn bán 02 cá thể Cu li thuộc loài động vật nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định 160/2013/NĐ-CP của Chính phủ ngày 12/11/2013 và Phụ lục IB Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 nhằm thu lợi bất chính thì bị lực lượng Công an bắt quả tang. Lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ thu thập khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Do đó, Cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một truy tố bị cáo về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Về nhận thức, bị cáo biết việc buôn bán động vật nguy cấp, quý, hiếm là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo không những xâm phạm quy định về quản lý, bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm; xâm phạm các quy định của Nhà nước trong việc bảo vệ hệ cân bằng sinh thái, đa dạng sinh học của các loài động vật nguy cấp, quý, hiếm trong môi trường sinh thái, được pháp luật bảo vệ mà còn gây mất trật tự trị an tại địa phương. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định xử bị cáo một mức án nghiêm, tương xứng với tính chất và mức độ phạm tội của bị cáo để răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, ông nội của bị cáo có công cách mạng (được tặng Huân chương kháng chiến hạng nhì), bị cáo là lao động chính trong gia đình theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[6] Xét bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng nên việc không bắt bị cáo đi chấp hành hình phạt tù thì không gây ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm. Hội đồng xét xử sẽ áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15-5-2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao Hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo, cho bị cáo hưởng án treo là đã đủ răn đe, giáo dục bị cáo.

[7] Xét đề nghị của Kiểm sát viên về mức hình phạt đối với bị cáo tại phiên tòa là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[8] Về vật chứng của vụ án: Một điện thoại di động hiệu Oppo F3, màu trắng - vàng đồng của bị cáo, bị cáo sử dụng vào việc phạm tội nên Hội đồng xét xử tuyên tịch thu nộp vào Ngân sách nhà nước theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65, điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự;

Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 260, khoản 4 Điều 328 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ vào Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15-5-2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về Hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo;

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn M phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn M 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày Tòa tuyên án.

Tuyên bố trả tự do ngay tại phiên tòa cho bị cáo Nguyễn Văn M nếu bị cáo không bị tạm giam về một tội phạm khác.

Giao bị cáo Nguyễn Văn M cho Ủy ban nhân dân phường Phú Tân, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo theo quy định tại khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

2. Về vật chứng:

Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động hiệu Oppo F3, màu trắng – vàng đồng bị bể màn hình, có số thuê bao 0972.448.XXX, số Imei 1: 863660031797XXX, số Imei 2: 863660031797XXX.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng số 200.20 ngày 08/9/2020 giữa Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thủ Dầu Một và Công an thành phố Thủ Dầu Một).

3. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Văn M phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày Tòa tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Công an tỉnh Bình Dương;
- VKSND thành phố Thủ Dầu Một;
- Công an thành phố Thủ Dầu Một;
- Chi cục THADS TP. Thủ Dầu Một;
- Sở Tư Pháp tỉnh Bình Dương;
- UBND phường phường Phú Tân, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Cao Nhật Thanh

Các hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trương Ngọc Điệp

Phạm Văn Lâm

Cao Nhật Thanh